

Pesos pesados de la escena teatral vasca hoy en el Coliseo con 'Heroiak'

✱ F. M.

EIBAR. El programa de las Jornadas de Teatro incluye cuatro títulos en euskera, y el primero de ellos llega este lunes (20.30 horas en el Teatro Coliseo) con 'Heroiak'. Se trata de un trabajo de la compañía Txalo que pone en escena a tres nombres propios de la escena vasca. Joxe Ramon Soroiz, Kandido Uranga y Ramon Agirre dan vida a los personajes de una comedia de veteranos.

La obra se estrenó el pasado mes de enero en el Teatro Arriaga. Se trata de la versión en euskera de la francesa 'Le vent des peupliers' de Gérald Sybleyras. Este trabajo obtuvo cuatro nominaciones a los premios Molière en Francia y un premio Laurence Olivier en su versión en inglés. Ramon Agirre se hizo cargo de la adaptación del texto al euskera y junto a sus dos compañeros de reparto se puso a las órdenes de Begoña Bilbao en la dirección. El equipo se puso a trabajar en una comedia que pone en escena a tres veteranos de guerra.

Huida de la residencia

Los que fueron héroes en la contienda ahora ven pasar el otoño de sus vidas en una residencia de ancianos. Enrike está cojo, Gustavo padece de agorafobia y Felipe tiene mareos frecuentes, consecuencia de la metralla que sigue alojada en su cabeza. Sin embargo, en un momento dado deciden huir de la residencia, aunque tendrán que ponerse de acuerdo del rumbo.

'Heroiak' es una comedia que está teniendo una gran aceptación entre el público en estos primeros meses de actividad. La risa sirve de hilo conductor para una historia humana sobre el ocaso de la vida.



Foto de grupo en la entrega de los premios del concurso del programa 'Pymes en las aulas'. ✱ AINHOA LASUEN

Cerca de 300 jóvenes han participado en acciones de creatividad y emprendizaje

Estudiantes de Ermua, Elgoibar y Eibar han conocido pymes locales y elaborado diferentes proyectos

✱ AINHOA LASUEN

ERMUA. Cerca de 300 jóvenes de Ermua y municipios colindantes han participado en las acciones de emprendimiento y creatividad organizadas por el Área de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Ermua. Así lo explicaba la técnica responsable de estas actividades, Nerea Izagirre, en la presentación de los resultados de las acciones a la corporación local.

Durante 2015 se han desarrollado dos programas de carácter diferente, en un caso con alumnado de Bachiller y Ciclos Formativos y en otro con estudiantes de ESO, cuyo

objetivo es fomentar la cultura emprendedora del municipio y dar a conocer el funcionamiento de las empresas del entorno a los estudiantes de estas localidades.

Todas las iniciativas están cofinanciadas por el Gobierno Vasco, cuyo objetivo principal es apoyar y fomentar la cultura emprendedora entre la juventud, involucrándola con el tejido industrial del entorno de una forma divertida.

La iniciativa que contó con mayor número de participantes fue la de los 'Retos de las pequeñas y medianas empresas en las aulas'. En esta acción participaron 250 jóvenes de centros tanto locales como de Eibar y Elgoibar.

En estos talleres se trabajó la creatividad y las ideas de la juventud a partir del conocimiento del tejido industrial, de la asociación de productos elaborados en el entorno y la aplicación de las nuevas tecnologías.

El Área de Desarrollo Local y

Egizu! trabajó con la Escuela de Armería, el IMH, el Colegio San Pelayo y el IES UNI Eibar-Ermua BHI para desarrollar estos proyectos. Dentro de este marco se organizó un concurso para aplicar lo aprendido que contó con la presentación de diversos proyectos por parte de los jóvenes.

Según Izagirre, «el resultado de la encuesta que se entregó a los jóvenes para valorar la actividad fue muy positivo y la pega más recurrente aludía a su corta duración». Por otra parte, destacó que «gracias a esta valoración se han recogido todas las inquietudes de estos jóvenes que se tendrán en cuenta en un futuro». Además, el Ayuntamiento abordó otros dos talleres durante las últimas semanas de diciembre, aprovechando las vacaciones escolares de Navidad. En estos participaron 41 jóvenes que pudieron vivir una nueva experiencia centrándose en el mundo de las arañas robóticas, coches robóticos y drones. Estaban di-

rigidos a estudiantes de la ESO empadronados en Ermua. Para el desarrollo de los cursos se contó con la empresa especializada en estos aparatos Erle Robotics, cuya labor destacó la técnica municipal.

Esta actividad, gratuita, que pretendía fomentar la cultura del emprendimiento entre los jóvenes ermueños de 10 a 15 años, estaba financiada en un 70% por el Gobierno Vasco y el 30% era de financiación municipal.

Izagirre también destacó que las acciones se realizan «siempre hablando con los centros educativos sobre sus necesidades».

El Teniente de Alcalde, Juan Carlos Abascal, añadió que «estas acciones se enmarcan dentro de una estrategia que permita a la juventud conocer la actividad productiva local y que las familias vean que también existe el camino de la FP2 y evitar el 50% de desempleo del municipio que se genera entre personas con ninguna formación».

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia 112	
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	
Pegora)	010
Ermua	943 176 322

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

Carol 20.30
Deadpoll 20.30

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

No es mi tipo 20.30

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.20*, 6.50*, 7.20*, 7.50, 8.30, 9.00, de 9.30 a 12.30 cada hora, 13.20*, de 14.30 a 21.30 cada hora.
Sábados: 6.20*, 6.50*, 7.20*, 7.50, 8.30, 9.00, de 9.30 a 12.30 cada hora, 13.20*, de 14.30 a 21.30 cada hora, 23.30.
Festivos: 8.30, 10.40*, 12.30, 13.30, 15.40*, 17.30, 18.30, 19.30* y 21.40.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables y sábados: 6.50, 7.20, 7.50*, 8.20, de 9.30 a 14.30* cada hora, 15.30*, de 15.30 a

22.30 cada hora, 00.30.
Domingos y festivos: de 9.30* a 13.30 cada dos horas, y de 14.30 a 22.30 cada dos horas, 19.30.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables y festivos: 7.45

PAMPLONA-EIBAR

Laborables y festivos: 11.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.
Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.
Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Azuke (Toribio Etxeberria, 4).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alves (Avda. Gipuzkoa, 46). De 22.00 a 24.00: Alves (Avda. Gipuzkoa, 46).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Iraundegui (Fermín Calbetón 19. Eibar).



Autor. José Zugasti con una de sus esculturas durante una exposición de su trabajo en las instalaciones de Alfa Arte. :: FÉLIX MORQUECHO

El escultor José Zugasti destaca en el programa 2016 de Portalea

La sala de exposiciones presenta un calendario con una quincena de exposiciones para este año

:: FÉLIX MORQUECHO

EIBAR. La sala de la casa de cultura Portalea tiene prácticamente cerrado el calendario de exposiciones para este año. Son varias las citas fijas en el programa año tras año, sobre todo como reflejo de la actividad de colectivos artísticos de la ciudad. Entre el resto, destaca la exposición que ofrecerá el artista eibarrés José Zugasti. El escultor mostrará su trabajo a lo largo de la totalidad de la sala entre septiembre y octubre. Además, son varios los temas relacionados con la mu-

jer que llegarán a las paredes de Portalea en 2016.

A principios de este mes llegaba la clausura de la primera exposición del año, un trabajo en colaboración entre dos autores eibarreses residentes en Madrid y Ourense. Iñaki Aranzabal y Xose Lois Carreira presentaron 'Vidas entrecruzadas', un conjunto de doce relatos y otras tantas obras plásticas. El relevo a esta exposición lo tomó el pasado viernes Gorka Larrañaga, con una exposición de pintura que se ha presentado en la zona de la galería, mientras que la cúpula acoge 'El largo viaje de las mujeres refugiadas de Palestina' desde el pasado día 12.

En el mes de marzo llegará una exposición organizada a través de la Biblioteca Juan San Martín de Eibar. 'Itsaspekobihotsak' es el título de una iniciativa sobre literatura e igual-

dad que se podrá ver en Portalea en relación al mes de la mujer. Compartiendo fechas, en parte llegará a la misma sala la exposición 'Mujer y deporte', una propuesta de la comisión de Igualdad del Ayuntamiento

de Eibar. La fotografía será la herramienta para poner el foco en la participación de las mujeres en el mundo del deporte.

La recta final del primer semestre del año se completará con citas ha-

Fotos de mujeres refugiadas palestinas, este mes de febrero

La sala de Portalea acoge desde el pasado día 12 de febrero una exposición de fotografías sobre la situación de las mujeres palestinas de la franja de Gaza. UNRWA, Agencia de Naciones Unidas para los refugiados de Palestina en

Oriente Próximo, ha recopilado desde hace más de medio siglo fotografías y películas de la población refugiada. Ahora, organiza la exposición en el programa 'Estrategias de empoderamiento para reducir la vulnerabilidad de las mujeres en la franja de Gaza', con el apoyo de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo. Para visitas guiadas a grupos, 944346731 o gipuzkoa@unrwa-ce.org.

EXPOSICIONES

► **Febrero.** Gorka Larrañaga (pintura) y El largo viaje de las mujeres refugiadas de Palestina (fotografía).

► **Marzo.** Itsaspekobihotsak (literatura) y Mujer y deporte (fotografía).

► **Abril.** Asociación Artística Eibarresa.

► **Mayo.** Mayo fotográfico (fotografía).

► **Junio.** Escuelas municipales de dibujo y cerámica.

► **Septiembre.** José Zugasti (escultura).

► **Octubre.** Diego Agudo Pinilla (dibujo) y concurso Indalecio Ojanguren (fotografía).

► **Noviembre.** Exfibar (filatelia).

► **Diciembre.** Sección de fotografía del Club Deportivo Eibar y Peña Taurina Pedrucho Eibarresa.

bituales como la exposición de la Asociación Artística Eibarresa, la de las jornadas Mayo Fotográfico y las de fin de curso de las escuelas municipales de dibujo y cerámica.

Zugasti, seis años después

El año 2010 acercó la obra de José Zugasti a su Eibar natal. Primero las instalaciones de la empresa Alfa Arte acogieron una gran exposición con su escultura, y unos meses después uno de los trabajos presentados en ella llegaba a la calle. Desde hace seis años el paseo de la calle Egogain acoge la obra 'Formen dantza', una estructura de grandes aros que forma ya parte del paisaje urbano de la zona. El trabajo de Zugasti retornará a Eibar para presentarse a lo largo de la totalidad de la sala de exposiciones de Portalea en una muestra que abrirá la temporada tras el verano, el 23 de septiembre.

Más tarde llegará una curiosa exposición de Diego Agudo Pinilla, un dibujante que ha realizado un trabajo en torno al movimiento en base al pelotari Juan Martínez de Irujo. Es un trabajo que viaja a Miami y que se podrá ver en Eibar en Octubre. En la recta final del año habrá otras exposiciones habituales del calendario anual y también se prevé para diciembre una muestra de la Peña Taurina de Eibar, prevista para el pasado año pero que no llegó a ofrecerse al no estar lista para las fechas programadas.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

IRAGARKIA

BAOko 33. zkian, 2016ko otsailaren 18ko alean, Ermuko Udalaren iragarkia argitaratu da, 2016ko otsailaren 3an Udabatzak "Animalien Edukitza eta Babesa arautzen duen ordenantzaren aldaketa hasierako onespeneren berri ematen duena. Iragarki horretan adierazten da erabakia hogeita hamar lanegunetz jendaurrean egongo dela, eta espedienteak Alkatetzaren Idazkarian ikusgai dagoela, astelehenetik ostiralera, 8,00etatik 15,00etara bitartean, interesdunek espedienteak azter dezaten eta ongi irizten dituzten arrazoibideak aurkez ditzaten.

Ermuan, 2016ko otsailaren 18an
Alkatea, Izp. Carlos Totorika Izagirre

ANUNCIO

En el BOB nº 33 de 18 de febrero de 2016, se publica anuncio del acuerdo adoptado por el Pleno de la Corporación en sesión de fecha 3 de febrero de 2016, sobre aprobación con carácter inicial de la modificación de la "Ordenanza Municipal reguladora de la Tenencia y Protección de Animales", y exposición al público por plazo de 30 días hábiles, en la Secretaría de la Alcaldía de lunes a viernes, de 8 a 15 horas, al objeto de que por los interesados se pueda conocer el expediente y formular cuantas alegaciones estimen pertinentes.

En Ermua, a 18 de febrero de 2016
El Alcalde, Fdo. Carlos Totorika Izagirre



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

IRAGARKIA

BAOko 33. zkian, 2016ko otsailaren 18ko alean, 2016ko otsailaren 3an Udabatzak emaniko ebazpenaren iragarkia argitaratu da, zeina "Aldapa Iparraldea" 09-1 exekuzio unitatearen Xehetasun-azterketaren aldaketa behin betiko onesteari buruzkoa den. Hori guztia argitaratu ematen da jende guztia jakinaren gainean egon dadin.

Ermuan, 2016ko otsailaren 18an
Alkatea, Izp. Carlos Totorika Izagirre

ANUNCIO

En el BOB nº 33 de 18 de febrero de 2016, se publica anuncio del acuerdo adoptado por el Pleno de la Corporación en sesión de fecha 3 de febrero de 2016, sobre aprobación con carácter definitivo de la modificación del estudio de Detalle de la unidad de ejecución nº 09-1 "Aldapa Norte".

Lo que se hace público para general conocimiento.

En Ermua, a 18 de febrero de 2016
El alcalde, Fdo., Carlos Totorika Izagirre

UROLOGIA EN GERNIKA

Dra. Raquel Arceo (col. 12982)
Clínica Dublang
C/. Fernando Abaunza, s/n
946250608

UROLOGIA EN BERMEO

Dra. Raquel Arceo (col. 12982)
Bermeoko Medikuntza Zentroa
C/. Bizkaiko Jaurerria, 6 Bajo
946188810